



Council of the
European Union

Brussels, 29 September 2016
(OR. en, bg)

12667/16

Interinstitutional File:
2016/0176 (COD)

MIGR 169
SOC 571
CODEC 1333
PARLNAT 258
INST 382

COVER NOTE

From:	National Assembly of the Bulgarian Republic
date of receipt:	21 September 2016
To:	General Secretariat of the Council
No. prev. doc.:	ST 10012/16, COM(2016) 378 final
Subject:	Proposal for Directive of the European Parliament and the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly skilled employment [doc. ST 10012/16 MIGR 111 SOC 398 CODEC 852 + ADD 1-7 - COM(2016) 378 final] - Opinion ¹ on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find attached the above mentioned reasoned opinion of the National Assembly of the Bulgarian Republic.

¹ Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>

Courtesy Translation

**TO
MR. ROBERT FICO
PRESIDENT OF THE COUNCIL
OF THE EUROPEAN UNION**

SUBJECT: Reasoned opinion of the National Assembly of the Republic of Bulgaria on the Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly skilled employment

DEAR MR. FICO,

On a sitting held on 15 September 2016, the Committee on European Affairs and Oversight of the European Funds within the National Assembly of the Republic of Bulgaria examined the Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly skilled employment, with regards to the principles of subsidiarity and proportionality.

After discussing the Proposal for a Directive and taking into consideration the framework position of the Republic of Bulgaria, as well as the reports of the Labour, Social and Demographic Policy Committee, the Internal Security and Public Order Committee and the Economic Policy and Tourism Committee, the MPs united in the necessity to exercise the rights granted to the National Assembly by Article 6 of Protocol № 2 of the Treaty on Functioning of the European Union, by expressing a Reasoned opinion on the Proposal for a Directive.

In the light of the above-mentioned, please find enclosed the adopted Report and Reasoned opinion, which reflects the Bulgarian Parliament's position on the subject.

ENCLOSURE: as per text.

YOURS SINCERELY,

**PRESIDENT OF
THE NATIONAL ASSEMBLY OF
THE REPUBLIC OF BULGARIA
TSETSKA TSACHEVA**



NATIONAL ASSEMBLY OF THE REPUBLIC OF BULGARIA
REASONED OPINION

OF THE NATIONAL ASSEMBLY OF THE REPUBLIC OF BULGARIA
ON THE PROPOSAL FOR A DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF
THE COUNCIL ON THE CONDITIONS OF ENTRY AND RESIDENCE OF THIRD-
COUNTRY NATIONALS FOR THE PURPOSES OF HIGHLY SKILLED EMPLOYMENT

On an extraordinary session held on **15 September 2016**, the Committee on European Affairs and Oversight of the European Funds (CEAOEF) within the National Assembly of the Republic of Bulgaria discussed the above-mentioned Proposal for a Directive.

Following the discussion on the Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly skilled employment (COM(2016) 378), and taking into account the opinions of the Labour, Social and Demographic Policy Committee, the Internal Security and Public Order Committee and the Economic Policy and Tourism Committee, CEAOEF expresses the following **REASONED OPINION**, which is to be sent to the European institutions:

1. CEAOEF expresses in-principle support for the European Commission's efforts to improve and further develop the EU policy on migration management, with a special focus on highly skilled employment. At the same time, the lack of clarity on the effect of the proposed measures on the Bulgarian labour market is a cause for concern. More so, in view of the fact that Bulgaria's standard of living and workers' salaries are one of the lowest within the EU.
2. CEAOEF considers that **the Proposal does not comply with the principle of subsidiarity, as set out in Art. 5, Paragraph 3 of the Treaty on the European Union (TEU)**. There are not sufficient qualitative and quantitative indicators on the basis of which to determine whether the objectives set can be better achieved at EU level. In particular, the absolute prohibition of parallel national schemes (**Art. 3, Paragraph 4 of the Proposal for a Directive**) would limit the possibilities for legal migration of highly-qualified citizens of third countries and the ability of Member States to pursue their own flexible policy on labour migration.
3. CEAOEF is of the opinion that **the principle of subsidiarity has not been observed**, in respect of the provisions of **Art. 2, "g" and "i" of the Proposal for a Directive**, which envisage equalization of higher education qualifications and higher professional skills as criteria for admittance and access to the labour market. There is no information in the Draft Act about how such experience is to be proved, on what grounds and based on what criteria the decisions on equalization are to be taken. Such practice is not provided in Bulgaria's national legislation and could lead to unequal treatment of third countries' nationals as compared to citizens of the EU, EEA and the Swiss Confederation.
4. CEAOEF considers that **the Proposal for a Directive is in breach with the principle of proportionality, as set out in Art. 5, Paragraph 4 of TEU**. The indicated measures exceed what is necessary to achieve the objective and therefore would increase the administrative burden and cause changes in the Bulgarian legislation.
5. Last but not least, CEAOEF is concerned that the provisions of **Art. 5, Paragraph 2 and Paragraph 4 of the Proposal for a Directive** (on reducing the minimum threshold of the gross annual salary) do not guarantee the required level of protection of the local labour market and would infringe the **"equal pay for equal work"** principle, as set out in **Art. 157 of the TFEU**.



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ

ПРЕДСЕДАТЕЛ

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ

№ 650 - 08 - 64

дата 19 .. / ... 08 2016 ..

ДО
Г-Н РОБЪРТ ФИЦО
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЪВЕТА
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ОТНОСНО: Мотивирано становище на Народното събрание по Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на трудова заетост, изискваща висока степен на умения

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ФИЦО,

На свое заседание, проведено на 15 септември 2016 г., Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове (КЕВКЕФ) в Народното събрание на Република България обсъди Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на трудова заетост, изискваща висока степен на умения.

След като внимателно обсъдиха проекта на акт и вземайки предвид изразената Рамкова позиция от Съвета по европейски въпроси в Министерския съвет на Република България, както и докладите на Комисията по труда, социалната и демографската политика, Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред и Комисията по икономическа политика и туризъм, членовете на КЕВКЕФ се обединиха около необходимостта да упражнят правомощията, дадени на Народното Събрание по силата на чл. 6 от Протокол № 2 към Договора за функциониране на Европейския съюз, като изразят мотивирано становище (тук приложено) по горепосоченото Предложение за регламент.

В рамките на утвърдената процедура, приложено представям на Вашето внимание приетия доклад и мотивираното становище към него, отразяващо позицията на българския парламент по темата.

Приложение: Съгласно текста.

С УВАЖЕНИЕ,



ЦЕЦКА ДАЧЕВА
ПРЕДСЕДАТЕЛ
НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ЧЕТИРИДЕСЕТ И ТРЕТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

КОМИСИЯ ПО ЕВРОПЕЙСКИТЕ ВЪПРОСИ И КОНТРОЛ
НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ФОНДОВЕ

Д О К Л А Д

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Их. No	658-18-36
Дата	15 / 09 2016 г.

18 of

ОТНОСНО: Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на трудова заетост, изискваща висока степен на умения – т. 8 от Годишната работна програма на Народното събрание по въпросите на Европейския съюз (2016 г.), и Рамкова позиция на Република България по него, № 602-00-53, внесена от Министерския съвет на 22 август 2016 г.

I. На свое заседание, проведено на 15 септември 2016 г., Комисията по европейски въпроси и контрол на европейските фондове (КЕВКЕФ) обсъди Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на трудова заетост, изискваща висока степен на умения (СОМ/2016/0378), включено като т. 8 от Годишната работна програма на Народното събрание по въпросите на Европейския съюз за 2016 г.

В заседанието на КЕВКЕФ взеха участие представители на Министерството на труда и социалната политика: г-жа Деница Сачева – заместник-министър на труда и социалната политика, г-н Христо Симеонов – началник на отдел „Свободно движение на работници, миграция и интеграция“ и г-жа Татяна Георгиева – главен експерт в дирекция „Политика на пазара на труда и трудова мобилност“, както и г-жа Марияна Василева и г-жа Весела Кирова – държавни експерти в дирекция „Координация по въпросите на Европейския съюз“ в Администрацията на Министерския съвет.

II. Настоящото Предложение за Директива представлява част от усилията на Съюза за разработване на всеобхватна политика за управление на миграцията, съгласно член 79 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Новият акт следва изцяло да замени досега действащата Директива за „синята карта на ЕС“ от 2009 г.¹, която, според оценката на Европейската комисия, не е постигнала изцяло желаните резултати, което е видно и от ограничени брой издадени „сини карти“ (13 852 през 2014 г., 90% от които - в Германия). В условията на структурен недостиг на умения и несъответствие между търсенето и предлагането

¹ Директива 2009/50/ЕО на Съвета от 25 май 2009 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на висококвалифицирана трудова заетост.

на работна сила в някои сектори, ЕК счита, че привличането и задържането на висококвалифицирани работници от трети държави е от ключово значение за повишаване на конкурентоспособността на Съюза като цяло.

В тази връзка предложеният проект на акт цели да облекчи процедурата за прием за лица с висока степен на умения, като им дава възможност да подават заявления за „синя карта“ дори и да се намират извън територията на държавата членка, а срокът в който следва да бъдат уведомени за изхода на молбата им се намалява от 90 на 60 дни. Предвижда се и изменение на условията за приемане с цел обхващане на по-широка група работници: релевантният професионален опит се приравнява с официалната квалификация за образователна степен; изискваната продължителност на трудовия договор се променя от 12 на 6 месеца; намалява се минималният праг на заплатата, посочена в договора, като тя трябва да бъде между 1,0 и 1,4 пъти по-висока от средната брутна годишна заплата в съответната държава членка, а в някои случаи (за професии, при които има недостиг на работна сила и за дипломирани млади хора) – 0,8 пъти. Увеличават се както правата на притежателите на „синя карта“, така и на членовете на семействата им и се облекчава тяхната мобилност в рамките на ЕС. Същевременно вече няма да се позволява прилагането на паралелни национални схеми, насочени към работници, които попадат в приложното поле на директивата. Целта на Комисията е „синята карта“ да се превърне в наистина общоевропейска система – единна, прозрачна, гъвкава и рационализирана, която да преодолее съществуващата фрагментираност и чрез която да бъдат реализирани икономии от мащаба.

III. Съгласно Рамковата позиция, внесена от Министерския съвет, Република България принципно подкрепя инициативата на ЕК за преразглеждане на Директива 2009/50/ЕО, с цел да се подобри способността на ЕС да привлича и задържа граждани на трети държави, притежаващи висока степен на знания и умения. Република България отчита, че задълбочаващият се недостиг на пазара на труда за определени сектори и професии, както и отрицателните демографски прогнози в страната, представляват сериозна заплаха за конкурентоспособността на българските предприятия и за българската икономика като цяло. При все това, Република България изразява загриженост относно някои аспекти на Предложението. В Рамковата позиция се посочва, че Република България налага резерва относно императивния характер на разпоредбите, засягащи приравняването на образователна квалификация с „висока степен на професионални умения“ (чл. 2, б. „ж“ и б. „и“), доколкото подобна практика не е въведена в националното законодателство и би могла да доведе до сериозни промени в образователната ни система. Република България смята, че е необходимо прецизиране на понятието „признати работодатели“ (чл. 12), тъй като съществуват предпоставки за широко и разнопосочно тълкуване и това би могло да доведе до увеличаване на административната тежест. Република България налага проучвателна резерва и относно стандартния период на валидност на „синята карта“, който се предвижда да бъде намален на 24 месеца (чл. 8, параграф 2 и параграф 4), както и по отношение на чл. 15, параграф 1, б. „д“ относно равното третиране. Не на последно място, Република България налага резерва и относно намаляването на прага на брутната годишна заплата (чл. 5, параграф 2 и параграф 4), поради недостатъчните гаранции за местния пазар на труда, както и за защита на самите граждани на трети държави,

които могат да бъдат принудени да работят за по-ниско заплащане от работниците от ЕС, ЕИП и Конфедерация Швейцария.

IV. Горепосоченото Предложение за Директива е разгледано на 7 септември 2016 г. от Комисията по труда, социалната и демографската политика (КТСДП). В своя доклад КТСДП посочва, че подкрепя Рамковата позиция, внесена от Министерския съвет, като същевременно отчита, че проектът на акт не спазва принципите на субсидиарност и пропорционалност.

V. Предложението за Директива е обсъдено и на заседание на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред (КВСОР), проведено се на 7 септември 2016 г. Членовете на КВСОР са изразили своята подкрепа по отношение на Рамковата позиция и резервите, наложени от Република България, отбелязвайки от своя страна, че проектът на акт не съответства на принципите на субсидиарност и пропорционалност.

VI. Комисията по икономическа политика и туризъм (КИПТ) също разгледа настоящото Предложение за Директива на свое заседание, проведено на 14 септември 2016 г. КИПТ поддържа Рамковата позиция на Република България, отчитайки същевременно, че в проекта на акт не са спазени принципите на субсидиарност и пропорционалност.

VII. След състоялото се обсъждане по Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на трудова заетост, изискваща висока степен на умения, Народното събрание на Република България, чрез Комисията по европейски въпроси и контрол на европейските фондове изразява следното **МОТИВИРАНО СТАНОВИЩЕ**, което да бъде изпратено до европейските институции:

1. КЕВКЕФ изразява принципна подкрепа за усилията на Европейската комисия да подобрява и развива политиката на ЕС за управление на миграцията, с особен акцент върху висококвалифицираните работници. Същевременно, буди безпокойство липсата на яснота по отношение на ефекта, който биха имали върху българския пазар на труда предложените мерки, особено като се вземе предвид, че заплащането в България е едно от най-ниските в ЕС.
2. КЕВКЕФ счита, че не е спазен принципът на субсидиарност, определен в чл. 5, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), тъй като липсват достатъчно количествени и качествени показатели, въз основа на които да се определи дали поставените цели могат да бъдат постигнати по-добре на ниво Европейски съюз. По-конкретно, абсолютната забрана на паралелните национални схеми (чл. 3, параграф 4 от Предложението за Директива) би ограничила както възможностите за легална миграция на висококвалифицирани граждани на трети държави, така и способността на държавите членки да водят собствена гъвкава политика в областта на трудовата миграция.
3. КЕВКЕФ е на мнение, че принципът на субсидиарност не е спазен и по отношение на разпоредбите на чл. 2, букви „ж“ и „и“ от Предложението за

Директива, които предвиждат приравняване на образователната квалификация и професионалния опит като критерии за приемане и достъп до пазара на труда. В проекта на акт отсъства информация относно как следва да се доказва такъв опит, на какво основание и по какви критерии да се вземат решенията за приравняване. Такава практика не е предвидена в националното ни законодателство и би могла да доведе до неравнопоставено третиране на гражданите на трети държави в сравнение с гражданите на ЕС, ЕИП и Конфедерация Швейцария.

4. КЕВКЕФ смята, че Предложението за Директива не съответства на принципа на пропорционалност, определен в чл. 5, параграф 4 от ДЕС, тъй като горепосочените мерки надхвърлят необходимото за постигането на желаната цел и биха довели до увеличение на административната тежест и промени в българското законодателство.
5. Не на последно място, КЕВКЕФ се опасява, че разпоредбите на чл. 5, параграф 2 и параграф 4 относно намаляването на минималния праг на брутната годишна заплата, не осигуряват необходимата степен на защита на местните пазари на труда и биха нарушили принципа „равно заплащане за равен труд“, залегнал в чл. 157 на ДФЕС.

С оглед на гореизложеното, след състоялото се обсъждане в КЕВКЕФ, докладът и МОТИВИРАНОТО СТАНОВИЩЕ към него бяха приети с 12 гласа „за“, 1 глас „против“ и 1 глас „въздържал се“.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА
ПО ЕВРОПЕЙСКИТЕ ВЪПРОСИ И
КОНТРОЛ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ФОНДОВЕ:



СВЕТЛИН ТАНЧЕВ